

D-Augsburg: geology services

OJ S 79/2012 24/04/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bayer. Landesamt für Umwelt

Postal address: Bürgermeister-Ulrich-Str. 160

Town: Augsburg

Postal code: 86179

Country: Germany

For the attention of: Frau Zech

E-mail: vergabeservicezentrum@lfu.bayern.de

Fax: +49 928118004599

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.lfu.bayern.de>

Electronic access to information: <http://www.auftraege.bayern.de> (Hier sind Vergabeunterlagen downloadbar)

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Bayerisches Landesamt für Umwelt

Postal address: Hans-Högn-Straße 12

Town: Hof

Postal code: 95030

Country: Germany

For the attention of: Referat Z2

Internet address: <http://www.lfu.bayern.de>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Erstellung der Geologischen Karte 1:25 000 (GK 25) von Bayern, Blätter Nr. 8532/8632

Garmisch-Partenkirchen (bayerische Anteile) und 8531/8631 Zugspitze (bayerische Anteile) mit Profilschnitten, Erläuterungen und Dokumentation.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Hof.

NUTS code DE244 Hof, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Im Rahmen des Projekts „Informationsoffensive Oberflächennahe Geothermie 2012-2015“ ist die Geologische Karte 1:25 000 von Bayern Blätter Nr. 8532/8632 Garmisch-Partenkirchen (bayerische Anteile) und 8531/8631 Zugspitze (bayerische Anteile) mit Profilschnitten, Erläuterungen und Dokumentation zu erstellen.

II.1.6. CPV code(s)

71351910 Geology services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 10.7.2012. Completion 31.8.2015

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Keine.

III.1.2.

Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Erklärung, dass die gewerblichen Voraussetzungen für die Ausführung der angebotenen Leistung vorliegen.

Die Erklärungen müssen aktuell sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen.

Die Erklärungen sind im Formular Angebotsschreiben enthalten und werden mit Unterschrift des Formulars bestätigt.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: — Erklärung, dass die gesetzlichen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie von Sozialbeiträgen ordnungsgemäß erfüllt sind,

— Erklärung, dass keine illegale Beschäftigung von Arbeitnehmern erfolgt und keine abgeschlossenen oder aktuellen strafrechtlichen Ermittlungen vorliegen,

— Erklärung, dass kein Insolvenzverfahren oder vergleichbares Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist.

Minimum level(s) of standards possibly required: Die Erklärungen müssen aktuell sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Die Erklärungen sind im Formular Angebotsschreiben enthalten und werden mit Unterschrift des Formulars bestätigt. Ohne die geforderten Nachweise/Erklärungen kann das Angebot nicht berücksichtigt werden.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

— Name(n) und Qualifikation(en) der für die Ausführung und die Projektleitung vorgesehenen Bearbeiter(innen),

— Federführung bzw. Projektleitung durch eine(n) erfahrene(n) Geologin/Geologe (bzw. vergleichbare berufliche Qualifikation), jeweils mit Name(n) und Qualifikationshinweis(en),

— Erfahrung in der geologischen Flächenkartierung in den Bayerischen Alpen und angrenzenden österreichischen Alpen im Bereich der Nördlichen Kalkalpen, des alpinen Quartärs sowie mit Massenbewegungen sowie gute Kenntnisse der regionalen Geologie,

— Erfahrung bei der Aufnahme und Interpretation geologischer Objekte (Aufschlüsse, Bohrungen) im o.g. oder geologisch vergleichbaren Gebieten,

— Detaillierte Kenntnisse von Stratigraphie, Genese und Paläogeographie der Gesteinsfolge der Nördlichen Kalkalpen, des alpinen Quartärs und Massenbewegungen sowie entsprechende Erfahrungen im Bereich des Rhenodanubischen Flyschs und des Helvetikums,

— Detaillierte Kenntnisse der Lithologie der Gesteinsfolge der Nördlichen Kalkalpen, des alpinen Quartärs sowie Massenbewegungen und allgemein der Tektonik sowie entsprechende Erfahrungen im Bereich des Rhenodanubischen Flyschs und des Helvetikums,

— Erfahrung in der Ausarbeitung großmaßstäbiger geologischer Karten und Profilschnitte,

— Erfahrung im Einsatz digitaler Arbeitsmethoden (z. B. GIS),

— Erfahrung in der Abfassung von Erläuterungstexten sowie zugehöriger Abbildungen und Tabellen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Erfahrung bezieht sich auf erfolgreich abgeschlossene Referenzprojekte bzw. Publikationen, etc. innerhalb der letzten 10 Jahre im genannten Bereich.

Nähere Details siehe Vergabeunterlagen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

10-0270#338/2012

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 25.5.2012 - 16:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

4.6.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 9.7.2012

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: EFRE-Programm Bayern 2007-2013, Ziel RWB.

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 892176-2411

Fax: +49 892176-2874

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Sofern sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung der Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 107 Abs. 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften unverzüglich bei der Vergabestelle des Bayerischen Landesamtes für Umwelt zu rügen.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 107 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Verstöße gegen

Vergabevorschriften die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 107 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann gem. § 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden.

Gem. § 101a GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden. Wird die Information per FAX oder auf elektronischen Weg versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Bayerisches Landesamt für Umwelt

E-mail: vergabeservicezentrum@lfu.bayern.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

19.4.2012